Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	MJ Biel-Bienne	NCEB
CLUB 2	Givisiez	NCEB

Lieu / Ort Location / Luogo	Mettmoos - Bienne	Date / Datum Date / Data	19.06.2021
Start / Beginn Début / Inizio	10:00	End / Ende Fin / Fine	11:51
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	NVCT35		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	47

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	221146	RÖTHLISBERGER Sarah	
Official scorer Marqueur	219340	MICHAUD Alexandre	
Referee 1 Arbitre 1	9236	LAUPER Yves	
Referee 2 Arbitre 2	203421	PONCINI Nicolas	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	3
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	0
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	2
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	4	5

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Givisiez

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 MJ Biel-Bienne

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
88	C	LEUENBERGER Alexandre				216820
2	A	MICHAUD Aurore				216071
31	G	GAUTIER Romain	X	X		218112
66	G	BOLDINI Nolwen		X	X	215234
13		SERI Nico Leandro				216102
54		RÖTHLISBERGER Tim				221125
25		CABRE RESTITUYO Yoncel				218111
92		AMIGO DEL VALLE Mateo				213403
44		SONDEREGGER Jelena				221067
22		OBERLI Joël-Noah				215526
61		MOHNI Nolan				219702
4		LINIGER Yannick				219772
23		RAMSEYER Jérémy				219731
67		MOHNI Nina				219703
24		GISIGER Chris				219771
58		PERRENOUD Solène				221602

COACH	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	ROTEN Michaël		204145

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
09:41	92	13	1				
21:31	22	92	2				
33:22	54		3				
58:10	13	88	4				
				TOTAL			4
				TIME OUT		X	
						X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
11:09	61	2	13:09	H
23:16	61	2	25:16	C1
30:45	61	2	32:45	H
55:07	88	2	56:58	J1
TOTAL			8 min	

2 Givisiez

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
11	C	NIEVA Loïs				215119
8	A	GRANDJEAN Téo				218076
30	G	RUMO Pascale	X	X		219313
1	G	BUGNON Axel		X	X	215117
24		JUNGO Thibaut				215919
4		BARRAUD Alex				216348
5		BERSIER Kevin				221070
9		SCHNEIDER Tom				216453
12		VIONNET Sven				218160
16		RESIN Thomas				215090
7		RESIN Lucas				215091
17		TORNARE Fabien				216783
14		IMSTEPF Noam				218074
15		MARMIER Jérémy				217108

COACH	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	JUNGO Thomas		218068

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
07:56	15	24	1				
13:18	24	5	2				
19:56	15		3				
41:15	15	24	4				
56:58	8	11	5				
				TOTAL			5
				TIME OUT			X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
08:12	11	2	09:41	A
18:18	16	2	20:18	H
23:16	8	2	25:16	C1
TOTAL			6 min	